

NASIAC (57) vb pf

Pierwsze a jasne (w tym 3 r. błędne znakowanie), drugie pochylone (w tym 1 r. błędne znakowanie); formy fut z tekstów nie oznaczających é.

inf nasiąć (10). ◇ fut 2 sg nasiejesz (1). ◇ 3 sg nasieje (1). ◇ 3 pl nasieją (2). ◇ praet 2 sg m -ś nasiął (3). ◇ 3 sg m nasiął (22). ◇ 1 pl m pers -chmy nasiáli (1) *RejZwierc*, -smy nasiáli (1) *PowodPr*. ◇ 3 pl m pers nasiáli (3). ◇ plusq 1 sg m ja był nasiął (1). ◇ 2 sg m -ś był nasiął (2). ◇ 3 sg m był nasiął (3). ◇ imp 2 sg nasi(e)j (1). ◇ impers praet nasiáno (3). ◇ part praet act nasiąwszy (1).

Sł stp notuje, Cn s.v. przysiewam, Linde XVII w.

Zasiać lub zasadzić wiele (z subiektywnym odczuciem wielości); *seminare Vulg, PolAnt; dissipare, inserere Mącz; superseminare Vulg; asserere Cn* [w tymi czego (pl a. sg rzeczownika bezpostaciowego) a. wiele czego (55)] (57) : *BierEz N; Niechby [dziatki] wtem náfládowáli oraczów/ ktorzy náfiawłsy zboża/ nye zaráz gdy wznidzye onego żną álbo sieką/ ále gdi sie yuż będye godziło. GliczKsiąż I4v; gdy [kąkolu] ípołu náfięią s pńzenicą/ chociaź będye w pńzenicy ábo vroście s pńzenicą/ wńzákze nie iest pńzenicą/ ále przed fię kąkolem. RejPos 92; To íobie z oną rofkofzą náfięiefz ziołek potrzebnych/ rzodkiewek/ íálatek/ rzeżufzek. RejZwierc 107v; GostGosp 160; WujNT 57.*

nasiac komu (1): bo nie krzywdę Włodárzowi Pan wczyni gdy mu żyto zábierze/ kiedy mu chwaftu náfięie y nie wyplewie/ á íego sie cudnieyfze vrodzi. *GostGosp 98.*

nasiac gdzie (10): Y iabych sie domyflíł gdzye náfiac pńzenice *RejWiz 57; MurzNT Matth 13/25; Leop Matth 13/27; BibRadz Matth 13/25; BielKron 14; Inserere frumentum arboribus, Miedzi drzewá żitá náfiac. Mącz 387a; RejPos 52; Oy wolałbych ia [...] íęczmieniá náfiac. RejZwierc 107v; BudNT Matth 13/25; WujNT Matth 13/25.*

Przysłowie: Vmyy ízlápy boć ná nich/ błotá pełno wńzędý/ Zeby mogł rzepy náfiac/ podzyálawłzy grzędý. *RejZwierc 139v; RejZwierc 6lv [idem] WerGość 236.*

Zwrot: »nasiac nasienia« = *semen seminare Vulg* (2): Pánie zażes thy był nienáfiął dobrego nafienia ná roli íwoiey? gdziez sie wńziął tedy kąkol? *Leop Matth 13/27 [idem] RejPos 52.*

W przen (16) : Także ty gdy pyeń widzifz/ íáki w przyrodzeniu/ Ktoryćby co przekażał/ w pocźciwym baczeniu/ Wykopay precz / á náfięy/ ze cnoty pńzenice *RejZwierc 139.*

nasiac czego komu (1): Ieślífmy wam náfiáli Duchownych vrodzáiow/ wielka rzecz íełt/ żebyfmy też wálze íielefne poźynáli? *PowodPr 22.*

Zwrot: »nasienia nasiac« (1): Prawdác íż Melanchton y Luter gányą nyeco w Sákrámentarzoch/ [...] Ale íámi tego náśyena náśyali: A potym fye obaczyli/ y w wyelu rzeczy odmyenili *KromRozm I K2v.*

a) *W kometarzach i w nawiązaniach do przypowieści ewangelicznej o pszenicy i kakułu [Matth 13/18 i n.] (11)* : Iełtci kakuł w tey pńfenicy/ ktorego nye gośpodarz/ [...] ále [...] czárt/ gdy ludzye ípáli/ náśyał. *KromRozm I N4; BibRadz Matth 13/39; RejPos 54; Bo pocźawłzy od Lutrá/ ktory náfiął tego kakułu/ aż do tego czáfu co dzień więtfze błędy roftą KuczbKat a2; Páná Bogá Oyca [...] profzę/ áby [...] wńzytki fáłze rázem y zkáiąg y z íerc ludzkich wykorzenil/ Szátáná (ienż tey ítokłofy náfiął) pod nogomá náłzemá zdeptał BudNT przedm d3v; Pierwey przez P. Chriřtufá y przez Apořtoły pořiana íełt prawdá: á potym nieprzyiáciel Dyabeł náfiął kakułu kłámřtwá y kácerřtwá WujNT 57, Matth 13/39.*

nasiać gdzie (4): tego kąkolu *inimicus homo* pan Dyabeł miedzi pńzenicą dofyć násiał/ y w Wielkiej Polńzce [./]. *LeovPrzep* G2; *RejPos* 52v, 54; *CzechRozm* 184v.

Szereg: »nasiać, żąc« (1): Iáko y Ieremiałz Prorok ty łłowá od Pána powieda/ [...] Iżem ia był násiał pńzenice/ á oni żęli ćirnie. *RejPos* 60v.

Przen: *Przyczynić się do powstania dużej ilości czego, namnożyć* (21) : *RejKup* b3; *KrowObr* 155v; *Leop* 4.*Esdr* 4/28, 29; [*wezwałem cię Luterze, mówi Kajetan*] ábych ty przeciwności vpokoił y ty burzki ktorycheś násiał *BielKron* 194, 83, 321; *Dissipare vanos rumores*, Nie pewnych nowin násiać. *Mącz* 396a; *Diseordiam dissipare*, Nieprzyjáźni násiać. *Mącz* 396a, 37c, 381b; *SkarJedn* 306; *SkarŻyw* 171; *NiemObr* 147.

nasiać do czego (1): [*Awenjelicy*] Násiałic y inńzych błędów do tegóz Sákrámentu: á wżdy ie zá prawdźiwé proroki máią *BiałKat* 248v.

nasiać co (1): *RejZwierc* 137v cf *Szereg*,

nasiać w co (1): ty nędzne á kámienifte/ á tym ćirniem zárołfe łercá náłze łobie ku czći wychędożyć raczył/ á násiać w nie tey łzczyrey prawdy łłow á wierney náuki łwoiey *RejPos* 65v.

nasiać gdzie (3); wńzákże tych błędow nikt był nie násiał ná łwiece nawięcey/ iáko Żydowie Kábáłifte *BielKron* 26v, 204; *GórnDworz* Dd8.

W porównaniu (1): Czárt [...] s thymi pomocniki łwemi/ ktorych on tu iáko kąkolu násiał ná zyemi/ burzy á rozmnaża miedzy tym łwiyętym Páńłkim náłieniem/ miáłto pokoiu rołterk *RejPos* 54.

W charakterystycznych połączeniach: *nasiać* (sprosnych) błędow (błędu) (6), *burzek*, *hardości*, *niepokoiu*, *nieprzyjáźni*, *niepewnych nowin*, *powieści prawdziwych* (trefnych) (2), *szczyrej prawdy słow* a *wierney nauki* (pańskie) (2), *duchownych urodzajów*, *wojny*, *złęgo* (2).

Szereg: »nasiać, naszczepić« (1): czáfem niewiedzieć komu cochmy náłiáli/ cochmy náłzczepili *RejZwierc* 137v.

a. *Obsiać, zasiać* czym (2) :

W połączeniu szeregowym (1): A náłiali roł [*Et seminauerunt agros*] y náłzczepili winnic/ y náplódzili owoczow narodzenia. *WróbŻółt* 106/37.

Zwroty: »nasiać [czego] pole« (1): Aby náłiał Ięczmienia pole Aby go náłładł łłog/ aby mu łtało iako rog. *LudWieś* A3.

»nasiać roł« (1): *WróbŻółt* 106/37 cf *W połączeniu szeregowym*.

Formacje współrdzenne cf SIAĆ.

Cf NASIAN